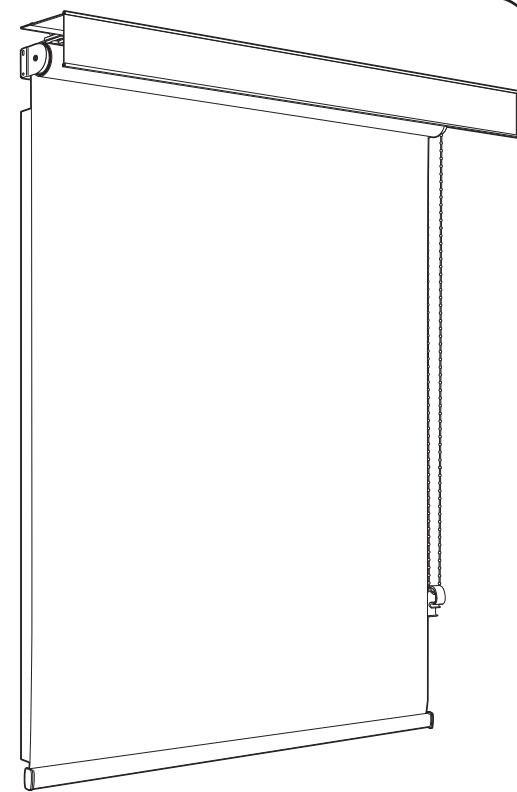




Custom Roller Shades

Thank you for making Levolor a part of your home. You have chosen the finest roller shades available, backed by the world renowned Levolor name. Learn more about Levolor and discover a resource of information, ideas, and support at www.levolor.com.

Read all installation instructions before installing.

LEVOLOR®

DANGER STRANGULATION HAZARD

- Keep cords out of the reach of children.
- Move cribs and furniture away from cords.
- Remove objects below windows.
- Loops will appear when the shade is in the raised position.
- Do not tie cords together.
- Install a cord tensioner or cord cleat.



EMERGENCY FIRST AID FOR STRANGULATION.



- Remove cord from child's neck
- Call 911 or Emergency Center
- Clear throat
- Check breathing and heart beat
- Begin CPR

Contacting Us

To contact Levolor customer service regarding any questions or concerns you may have about your new shades, you may reach us at:

1-800-LEVOLOR (9:00 am – 6:00 pm EST)

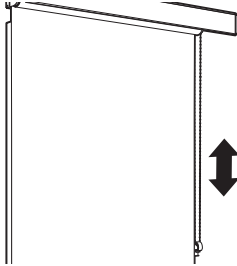
www.levolor.com

Additional Parts and Services

- **Purchasing extra or replacement parts**
Should the need arise, you may have your Levolor shades repaired or restrung through our repair center. Please contact Levolor customer service through www.levolor.com for a return authorization number.

Operate the roller shade

Pull gently on the chain in one direction to lower the shade; pull in the other direction to raise the shade.



Care and cleaning

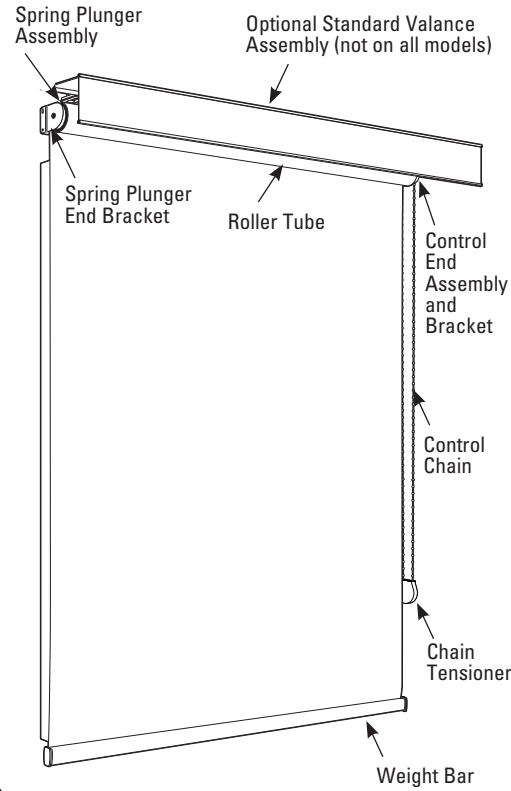
Using a soft cloth or sponge, dab with a mild soap and water solution. Do NOT use abrasive or harsh cleansers; they can damage the surface finish. Dry with a cloth towel to prevent water spots.

Before you begin your installation:

Read all installation instructions before you begin!

- Make sure that you have all tools and hardware needed for installation.
- Check the installation surface (wall, ceiling, or window frame) to ensure that you have suitable fasteners and tools for the material.
- Double-check the width of the shade. If you are installing several shades, be sure to match them with the appropriate window.
- Check the parts list to confirm that you have the correct number of brackets.
- Do not remove the wrap on the roller until you have completed the installation. Leaving the shade rolled up completely will ease installation and reduce the risk of damage.
- For standard roller shades, the fabric will hang off the BACK of the shade, closest to the window. For optional reverse roller shades, the fabric will hang off the front of the shade. Be sure to note this when installing the mounting brackets.

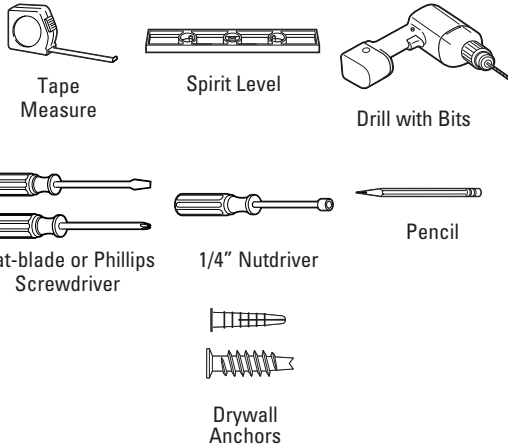
Key Parts



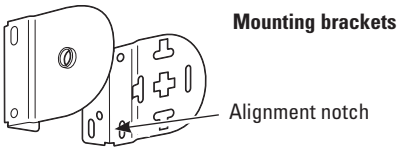
Tools you may need (not included)

The tools you will need for installing your blinds will vary, depending on the installation surface, and mounting bracket type.

Tools typically used for installation include:



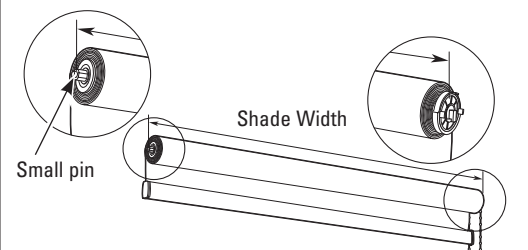
Roller shade mounting brackets



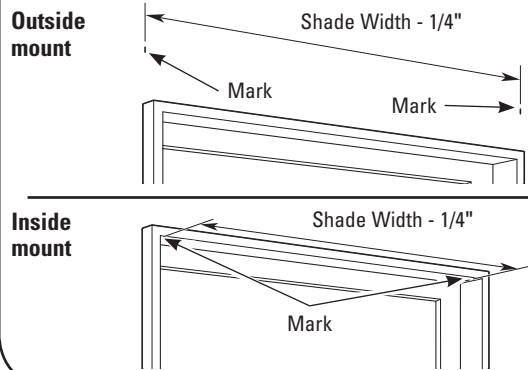
NOTE: See step 4 for cassette valance mounting brackets.

1 Mark the bracket locations

- Carefully measure the length of the shade from the flat surface of the control end to the base of the small pin on the spring plunger end. Deduct off approximately 1/4" to ensure proper tensioning of the roller in the brackets.



- Make sure that there is enough clearance for the rolled up shade and that it will not rub or catch on the window, window frame or any obstructions when fully rolled up.
- Mark this distance on the mounting surface at the desired bracket height so that it is centered in the window opening.

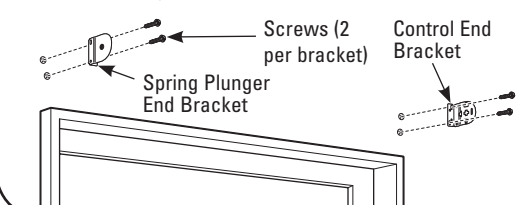


STOP For outside mount installations, go to step 2A.
For inside mount installations, go to step 3A.
For cassette valance installations, go to step 4.

2A Install the brackets—outside mount

- Align the notch on each bracket with the marks from Step 1, making sure they are square and level.
- IMPORTANT:** Be sure to note the correct location of each bracket; the brackets are not interchangeable.
- Mark the bracket mounting hole locations (use of the slotted holes is recommended), two screws per bracket.
- Attach the brackets to the wall or window frame using suitable fasteners.

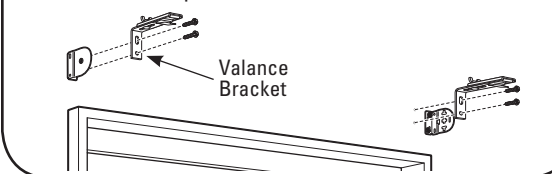
Example: Installation on drywall using the included screws and drywall anchors (not included).



2B Install the valance brackets for outside-mount installations

NOTE: This step is for outside-mount installations using a standard valance ONLY.

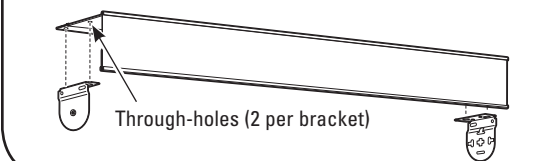
- Install the valance mounting brackets, spacing the brackets approximately 3" in from the shade brackets and making sure they are level. Any additional brackets should be spaced evenly between the ends.
- Make sure there will be sufficient clearance between the roller shade and the valance.
- Proceed to Step 5.



3A Prepare the standard valance for inside-mount installations

NOTE: This step is for inside-mount installations using a standard valance ONLY.

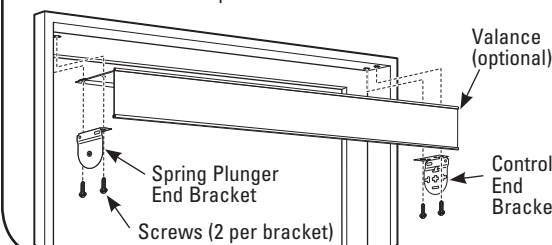
- Mark the inside surface of the valance top in the same way as described in Step 1 for inside mount.
- Align the notch on each bracket with the marks, making sure they are square and equally spaced from the front of the valance.
- IMPORTANT:** Be sure to note the correct location of each bracket; the brackets are not interchangeable.
- Mark the bracket mounting hole locations (use of the slotted holes in the brackets is recommended).
- Carefully drill a through-hole in the valance top at each marked bracket hole location.



3B Install the brackets—inside mount

- Align the notch on each bracket with the marks, from Step 1 making sure they are square and spaced equally from the window.
- IMPORTANT:** Be sure to note the correct location of each bracket; the brackets are not interchangeable.
- Mark the bracket mounting hole locations (use of the slotted holes is recommended), two screws per bracket.
- Attach the brackets to the wall or window frame using suitable fasteners. If you are installing a valance, install it between the brackets and the mounting surface using the through-holes drilled in Step 3A.
- Proceed to Step 5.

Example: Installation on a wood window frame using the included screws and optional valance.



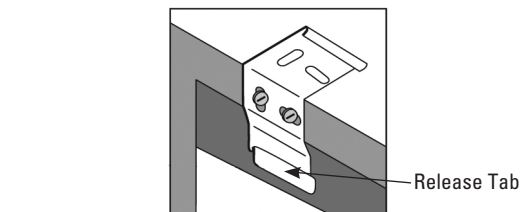
4 Special instructions for cassette valances

Mount the brackets to the wall or window frame, with the outside brackets no further than 2 inches (50 mm) from the ends of the headrail. On wide shades, space the additional bracket(s) at equal intervals.

NOTE: Bracket is determined by shade size.

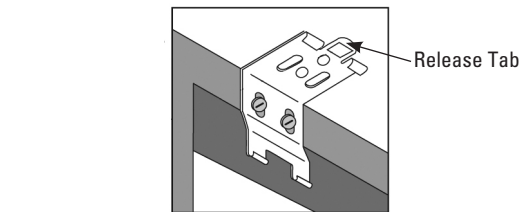
CASSETTE 80—Outside Mount

- Locate the rear bracket holes.
- Make sure the release tab is always mounted on the bottom.
- Proceed to step 4A.



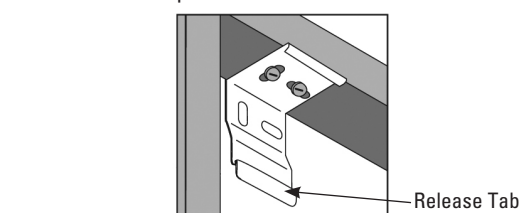
CASSETTE 120—Outside Mount

- Locate the rear bracket holes.
- Make sure the release tab is always mounted on the top.
- Proceed to step 4A.



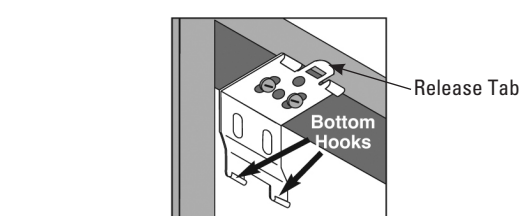
CASSETTE 80—Inside Mount

- Locate the top bracket holes.
- Make sure the release tab is always mounted on the bottom.
- Proceed to step 4A.



CASSETTE 120—Inside Mount

- Locate the top bracket holes.
- Make sure the release tab is always mounted on the top.
- Proceed to step 4A.



4A Special instructions for installing the roller shade headrail on cassette valance brackets

NOTE: Cassette valance size is determined by shade size.

CASSETTE 80

- Position the headrail with the front panel resting on the top lip of all brackets.
- Push the bottom front of the headrail firmly backwards and toward the window until the lip on the rear of the headrail engages the bracket and snaps into place.

CASSETTE 120

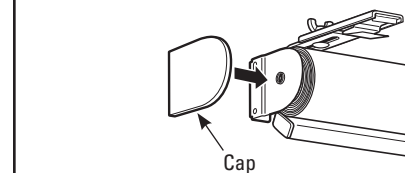
- Position the headrail with the back panel resting on both bottom hooks of all brackets.
- Push the front of the headrail firmly upwards and toward the window until the groove at the top of the headrail snaps into place.

5 Install the roller shade on the brackets

- Insert the pin on spring plunger into the hole on the bracket and press the shade into the bracket, depressing the plunger.

- Align the T-shaped holes in the control-end bracket with the tabs on the control end of the roller and the hook pointing down, as shown. Press down to lock the center hook into place.

- If your roller shade includes bracket cover caps, press them onto the brackets as shown below.
- Specialty option for outside mount shades—chosen at time of purchase.



- Remove the shipping wrapper from the around the roller.

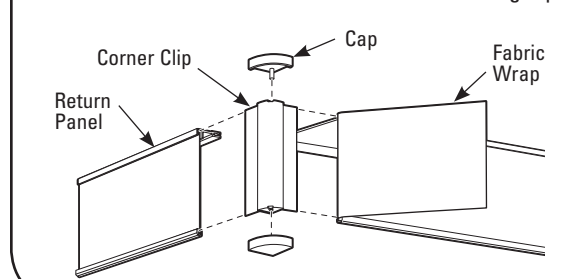
STOP For outside mount standard valances, go to step 6.
Otherwise go to step 7.

6A Install outside mount valances (not for all models)

If your valance does not include returns, skip to 6B.

For valances with wraparound returns:

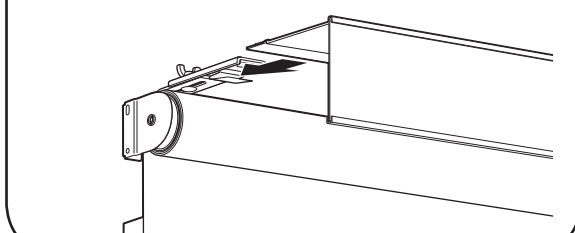
- Remove the tape from the fabric on the back of the valance and make sure the fabric extends equally on either end of the valance.
- Slide the corner clip onto a return panel. The tab will fit into the channels on the back of the return panel.
- Slide the assembled return panel onto one end of the valance. The tab will fit into the channels on the back of the valance, and the valance top will fit into the channel on the top of the return panel.
- Wrap the fabric around the end of the return panel.
- Press the caps into place.
- Repeat for the other end. Once both returns are installed, pull the fabric taut to remove wrinkles and secure to the backs of the returns with masking tape.



6B Install outside mount valances (for models without returns)

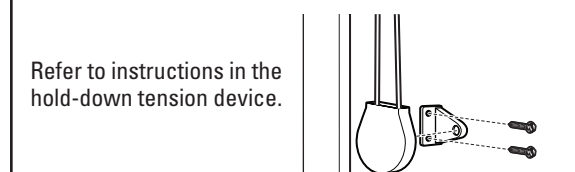
Attaching the valance to the valance brackets:

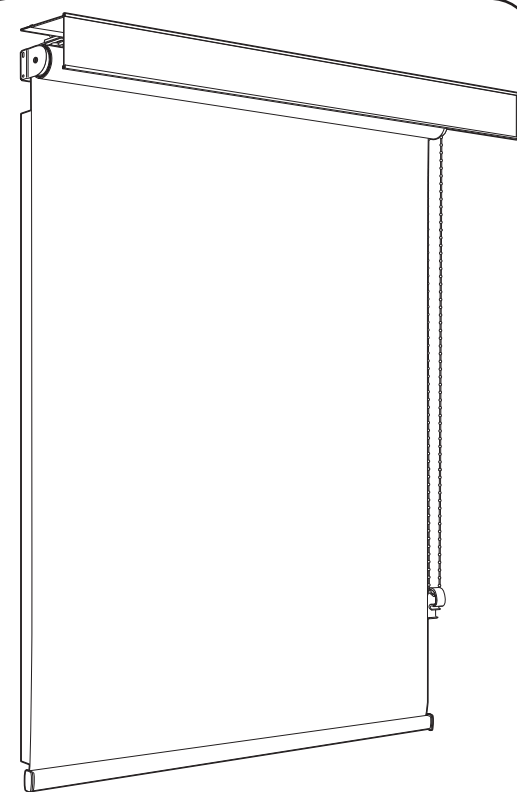
- Centering the valance over the roller shade, slide the top of the front valance panel into the valance clips until it locks into place. You can adjust the valance spacing from the wall by loosening the wingnuts on the valance brackets.



7 Attach the tension device (chain control only)

Refer to instructions in the hold-down tension device.





Persianas enrollables personalizadas

Gracias por hacer que Levolor forme parte de su hogar. Ha elegido la persiana enrollable más delicada, respaldada por el nombre de Levolor, que es reconocido en todo el mundo. Obtenga más información sobre Levolor y descubra una fuente de información, ideas y asistencia en www.levolor.com.

Antes de iniciar la instalación, lea todas las instrucciones.

LEVOLOR®

! PELIGRO RIESGO DE ESTRANGULACIÓN

- Mantenga los cordones fuera del alcance de los niños.
- Coloque las cunas y demás muebles lejos de los cordones.
- Retire los objetos de debajo de las ventanas.
- Se crearán bucles cuando la persiana se encuentre en la posición elevada.
- No ate los cordones.
- Instale un tensor de cordón o un soporte para cordón.



PRIMEROS AUXILIOS DE EMERGENCIA EN CASO DE ESTRANGULACIÓN.



- Retire el cordón del cuello del niño
- Llame al 911 o a un Centro de emergencias
- Despeje la garganta
- Controle la respiración y los latidos cardíacos
- Comience con RCP

Para contactarnos

Para contactar el servicio de atención al cliente de Levolor en relación a cualquier consulta o pregunta sobre sus nuevas persianas, comuníquese con nosotros al:

1-800-LEVOLOR (9:00 am – 6:00 pm EST)

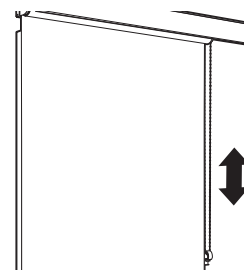
www.levolor.com

Piezas y servicios adicionales

- **Para adquirir piezas extra o de repuesto**
Si surgiera la necesidad, puede hacer reparar o volver a hilar sus persianas Levolor a través de nuestro centro de reparaciones. Contáctese con el servicio de atención al cliente de Levolor en la dirección www.levolor.com para obtener un número de autorización de devolución.

Haga funcionar la persiana enrollable

Tire suavemente del cordón en una dirección para bajar la persiana; tirea en la dirección contraria para subirla.



Cuidado y limpieza

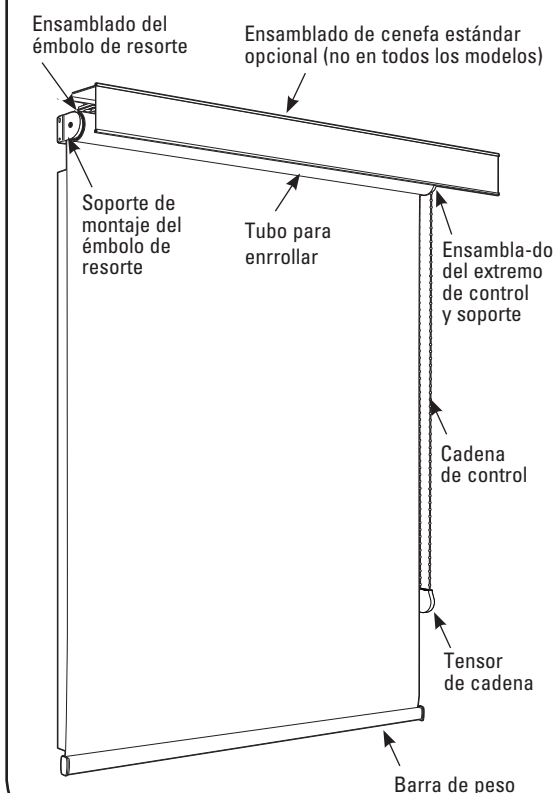
Utilizando un paño suave o una esponja, limpie con una solución de agua y jabón suave. NO utilice limpiadores abrasivos ni fuertes, ya que pueden dañar el acabado de la superficie. Séquela con una toalla para evitar que queden manchas de agua.

Antes de comenzar la instalación:

Lea todas las instrucciones.

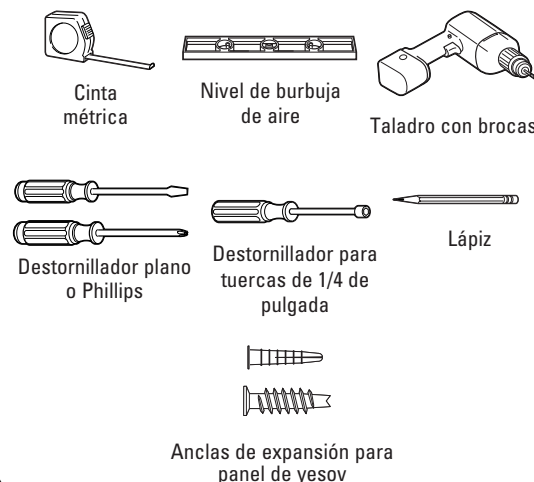
- Asegúrese de tener todas las herramientas y los aditamentos necesarios para la instalación.
- Revise la superficie de instalación (pared, techo o marco de la ventana) y asegúrese de tener los sujetadores y las herramientas que necesite para el material.
- Controle dos veces el ancho de la persiana. Si va a instalar varias persianas, asegúrese de que combinen con la ventana apropiada.
- Revise la lista de piezas y asegúrese de que estén todos los soportes.
- No quite la envoltura del rodillo hasta que haya finalizado la instalación. Dejar la persiana enrollada completamente facilitará la instalación y reducirá el riesgo de que ésta se dañe.
- En persianas enrollables estándar, la tela cuelga de la PARTE POSTERIOR de la persiana, lo más cerca posible de la ventana. En las persianas con enrollado opuesto opcional, la tela colgará de la parte frontal de la persiana. Asegúrese de tener en cuenta esto cuando instale los soportes de montaje.

Piezas clave



Herramientas necesarias (no incluidas)

Las herramientas que necesitará para instalar las persianas pueden variar según la superficie de instalación y el tipo de soporte de montaje. Las herramientas que generalmente se utilizan para realizar la instalación son:



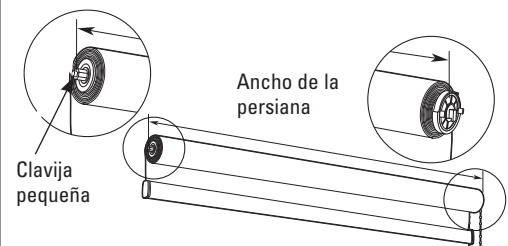
Soportes de montaje de la persiana enrollable



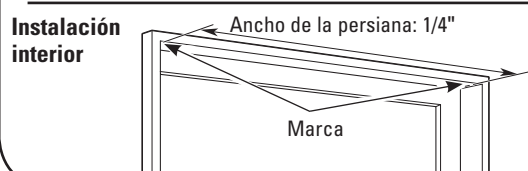
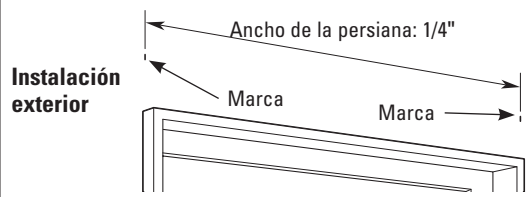
NOTA: Para cenefas tipo alero y soportes, siga con el paso 4.

1 Marque las ubicaciones de los soportes

- Mida con cuidado el largo de la persiana, desde la superficie plana del extremo de contral hasta la base de la pequeña clavija del extremo del émbolo de resorte. Reste aproximadamente 1/4" para asegurarse de que el rodillo esté correctamente tensionado en los soportes.



- Asegúrese de que haya suficiente espacio para la persiana enrollada y de que ésta no roce la ventana ni se atasque en ella ni en su marco, y de que no haya obstrucciones cuando la persiana esté totalmente enrollada.
- Marque la distancia en la superficie de montaje a la altura deseada del soporte, a fin de que quede centrada en la abertura de la ventana.



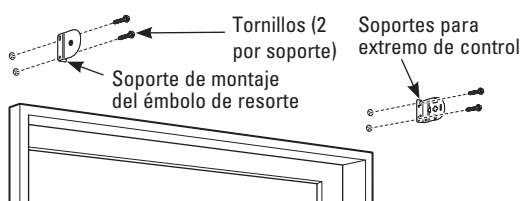
Para cenefas estándar de instalación exterior, siga con el paso 2A.

Para instalaciones interiores estándar, siga con el paso 3A.

Para cenefas tipo alero y soportes, siga con el paso 4.

2A Instale los soportes para la instalación exterior

- Alinee la muesca de cada soporte con las marcas realizadas en el paso 1 y asegúrese de que estén a escuadra y a nivel.
- IMPORTANTE:** Asegúrese de tener en cuenta la ubicación correcta de cada soporte; los soportes no son intercambiables.
- Marque las ubicaciones de los agujeros de montaje de los soportes (se recomienda utilizar los agujeros ranurados); dos tornillos por soporte.
- Fije los soportes en la pared o en el marco de la ventana utilizando los sujetadores correctos.



2B Instale los soportes de la cenefa para instalación exterior

NOTA: Este paso es sólo para instalaciones exteriores en las que utilizará SOLAMENTE una cenefa estándar.

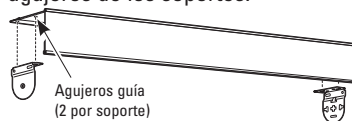
- Instale los soportes de montaje de la cenefa, espaciando los soportes aproximadamente a 3" desde los soportes de la persiana, y asegúrese de que estén a nivel. Los soportes adicionales deben estar espaciados en forma pareja entre los extremos.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio entre la persiana enrollable y la cenefa.
- Continúe con el paso 5.



3A Prepare la cenefa para la instalación interior

NOTA: Este paso es sólo para instalaciones interiores en las que utilizará SOLAMENTE una cenefa estándar.

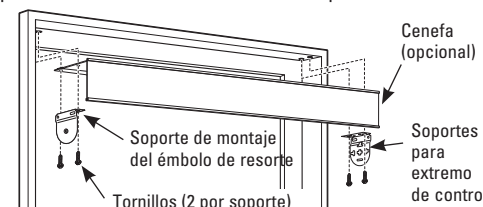
- Marque la superficie interior de la parte superior de la cenefa de la misma forma que en el paso 1, para realizar una instalación interior.
- Alinee la muesca de cada soporte con las marcas y asegúrese de que estén a escuadra y espaciados en forma pareja desde la parte frontal de la cenefa.
- IMPORTANTE:** Asegúrese de tener en cuenta la ubicación correcta de cada soporte; los soportes no son intercambiables.
- Marque las ubicaciones de los agujeros de montaje de los soportes (se recomienda utilizar los agujeros ranurados de los soportes).
- Realice con cuidado un agujero guía en la parte superior de la cenefa en cada ubicación marcada de los agujeros de los soportes.



3B Instale los soportes para la instalación interior

- Alinee la muesca de cada soporte con las marcas realizadas en el paso 1 y asegúrese de que estén a escuadra y a nivel, en forma pareja desde la ventana.
- IMPORTANTE:** Asegúrese de tener en cuenta la ubicación correcta de cada soporte; los soportes no son intercambiables.
- Marque las ubicaciones de los agujeros de montaje de los soportes (se recomienda utilizar los agujeros ranurados); dos tornillos por soporte.
- Fije los soportes en la pared o en el marco de la ventana utilizando los sujetadores correctos. Si va a instalar una cenefa, instálela entre los soportes y la superficie de montaje, utilizando los agujeros guía realizados en el paso 3A.
- Continúe con el paso 5.

Ejemplo: Instalación en un marco de madera con los tornillos proporcionados e instalación de cenefa opcional.



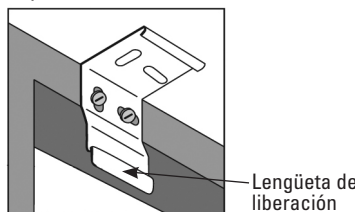
4 Instale las abrazaderas de la cenefa en cascadas

Monte las abrazaderas en la pared o marco de la ventana, con las abrazaderas exteriores a una distancia no mayor de 5,08 cm (50,8 mm) desde los extremos del cortinero. En las persianas anchas, separe la(s) abrazadera(s) adicional(es) en intervalos iguales.

NOTA: La abrazadera se determina en base al tamaño de la persiana.

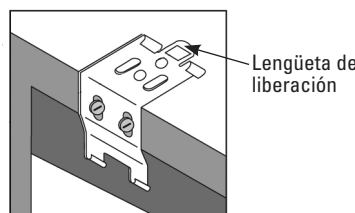
Cascadas 80. Montaje exterior

- Ubique los orificios posteriores de las abrazaderas.
- Asegúrese de que la lengüeta de liberación esté siempre montada en la parte inferior.
- Continúe con el paso 4A.



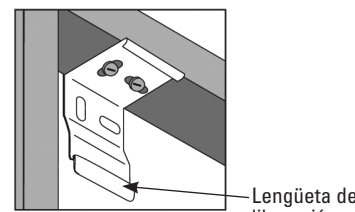
Cascadas 120—Montaje exterior

- Ubique los orificios posteriores de las abrazaderas.
- Asegúrese de que la lengüeta de liberación esté siempre montada en la parte superior.
- Continúe con el paso 4A.



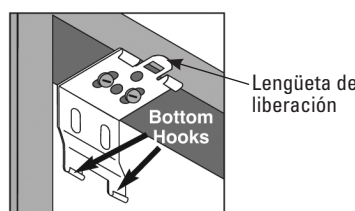
Cascadas 80. Montaje interior

- Ubique los orificios superiores de las abrazaderas.
- Asegúrese de que la lengüeta de liberación esté siempre montada en la parte inferior.
- Continúe con el paso 4A.



Cascadas 120. Montaje interior

- Ubique los orificios superiores de las abrazaderas.
- Asegúrese de que la lengüeta de liberación esté siempre montada en la parte superior.
- Continúe con el paso 4A.

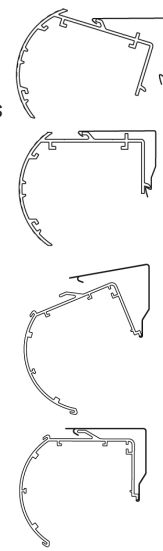


4A Instale el cortinero de la persiana en rollo en las abrazaderas de la cenefa en cascadas

NOTA: La cenefa en cascadas se determina en base al tamaño de la persiana

Cascadas 80

- Coloque el cortinero con el panel frontal de modo que quede en el reborde superior de las abrazaderas
- Presione la parte inferior frontal del cortinero firmemente hacia atrás y hacia la ventana hasta que el reborde en la parte posterior del cortinero se ajuste en la abrazadera y calce en su lugar.

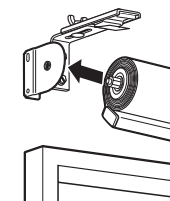


Cascadas 120

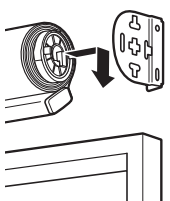
- Coloque el cortinero con el panel posterior de modo que quede en ambos ganchos inferiores de las abrazaderas.
- Presione la parte frontal del cortinero firmemente hacia arriba y hacia la ventana hasta que la ranura en la parte superior del cortinero calce en su lugar.

5 Instale la persiana enrollable sobre los soportes

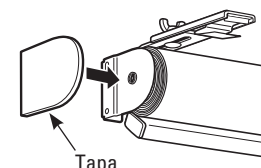
- Inserte la clavija en el émbolo de resorte, en el agujero que está en el soporte y encaje la cortina en el soporte, oprimiendo el émbolo.



- Alinee los agujeros en forma de T que están en el soporte de extremo de control con las lengüetas que están en el extremo de control del rodillo y con el gancho orientado hacia abajo, como se muestra. Presione para trabar el gancho central en su lugar.



- Si la persiana enrollable incluye tapas para soportes, presiónelos sobre los soportes, como se muestra a continuación.
- Opción de la especialidad para montaje exterior—elegido en la época de la compra.



- Extraiga la envoltura de envío del rodillo.

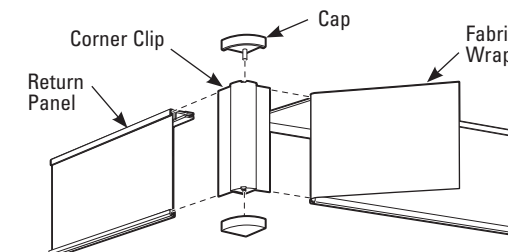
STOP Para cenefas tipo alero, siga con el paso 6. Para cenefas estándar de instalación exterior, siga con el paso 7.

6A Instale las cenefas de instalación exterior (no para todos los modelos)

Si la cenefa no incluye los retornos, pase a 6B.

Para cenefas con retornos envolvente:

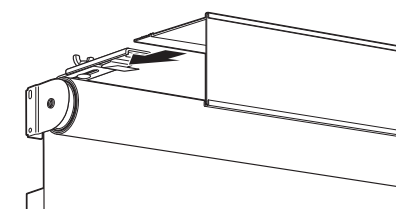
- Extraiga la cinta de la tela que está en la parte posterior de la cenefa y asegúrese de que la tela se extienda en forma pareja sobre cada extremo de la cenefa.
- Deslice la prensa esquinera en el panel del retorno. La lengüeta encajará en los canales que están en la parte posterior del panel del retorno.
- Deslice el panel del retorno ensamblado sobre un extremo de la cenefa. La lengüeta encajará en los canales que están en la parte posterior de la cenefa, y la parte superior de la cenefa encajará en el canal que está en la parte superior del panel del retorno.
- Envuelva la tela en el extremo del panel del retorno.
- Presione las tapas en su lugar.
- Repita este procedimiento para el otro extremo. Una vez que ambos retornos están instalados, tire de la tela hasta que quede tirante para eliminar las arrugas y para fijar la parte posterior de los retornos con cinta adhesiva de papel.



6B Instale las cenefas de instalación exterior (para los modelos sin retornos)

Cómo fijar la cenefa en los soportes de montaje:

- Centre la cenefa sobre la persiana enrollable y deslice la parte superior del panel frontal de la cenefa en las prensas de la cenefa, hasta que encajen en su lugar. Puede ajustar el espaciado de la cenefa desde la pared aflojando las tuercas mariposa que de los soportes de la cenefa.



7 Conecte el dispositivo de tensión (sólo control del cadena)

Consulte las instrucciones sobre el dispositivo para mantener la tensión.

